

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 31 (2004)  
**Heft:** 127

**Artikel:** Les pieds sales = Li pia chale  
**Autor:** Ancay, Martial  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-244726>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### LES JUMEAUX

Un type arrive au bureau de l'Etat Civil. Il est complètement ivre. Il salue en disant : Bonjour Messieurs, je viens inscrire des jumeaux. L'employé le salue, le félicite. S'apercevant de son état, il lui dit : vous dites, Messieurs, vous voyez bien que je suis seul. Le type, alors, avec de grands yeux, lui dit : Vous êtes seul, vous dites que vous êtes seul ? Alors, il faut que je retourne voir si c'est bien des jumeaux...

### LA BECHA

On tipiè àruvé i buro dè l'Eta Chivil. Y lè completamin chou, in arevin i chalue in dejin : Bondzò Micheu, i vé-gne conchegnè dou jumau, l'inplèya di buro le chalue, le félichite, mi chè rindin conte din kein éta i lè. I yai di : vouò d'éte Micheu, vouò vaïdè proëu kè i chaï chòlè. Le tipiè adon, avouï dè gro jouaï, yaï di, vouò jité cholè ? Vouò dète ke vouò jite cholè ? Adon, i mè fau tòrnâ vère che ya frantsamin dè jumau ! ...

### LES PIEDS SALES

Dans un alpage le maître berger et le petit berger se lavent les pieds dans le torrent. Après avoir oté les souliers et les chaussettes, le petit berger dit au maître berger : Mon Dieu, que tu as les pieds sales. Celui-ci lui répond, que oui, je suis aussi plus vieux que toi !

### LI PIA CHALE

Din on alpâgze le mitrè bardzè è le petiou bardzè chè lâvon li pia. A pri avai vouôto li bouôte è li tsoeufon, le petiou bardzè di i mitrè bardzè : Mon Diu ke tâ li pia nè. Cheïntiè yaï repon, còvouin, araï, i chaï pië vioeu kè tê ! ...

Ancay Martial, Fully